

Ársfrágreiðing 2025

Rættindafelagsskapurin FJØLRIT
Februar 2026



Fjølrit fekk í 2025 egna skrivstovu í Lützenstrød 4, har LISA og onnur mentanarfeløg og -stovnar eisini halda til.

Endamálsorðing

Fjølrit tryggjar burðardyggu listaringrásina – at rættindahavar fáa eitt sømiligt nýtslugjald, tá ið verk teirra verða endurgivin og nýtt.

Framtíðarhugsan / Mál

Fjølrit skal umsita øll nýtslugjald, ið eru fevnd av føroysku upphavsrættarlógini.

Fjølrit skal vera vitanardepil innan upphavsrættindi, bindiliðið millum allar partar, fevndir av lógini, og virkið kunna um økið.

Kall / Strategi

- Vit hava sterkar førleikar innanhýsis í Fjølrit
- Vit eru “slóðbrótandi” og ganga virkið fram
- Vit dagføra stóðugt okkara vitan um upphavsrætt í Føroyum eins og í útheiminum
- Vit víðka um umboðanina
- Vit miðla og kunna um upphavsrætt
- Vit eru bindiliðið millum rættindahavar, brúkarar og myndugleikar

Um Fjølrit

Fjølrit er meginfelag hjá feløgum, sum umboða rættindahavar, tá ið verk, vard av lógini um upphavsrætt, verða nýtt. Brúk merkir øll endurgeving – ljósriting, avriting, fjølriting, talgilding, deiling og onnur margfalding av vardum verkum, tað veri seg við framfærslu, útgávu ella framleiðslu, sama hvar, hvussu ella í hvørjum sniðið verkið er skapt ella er til taks.

Peningurin, sum Fjølrit fær inn, fer út aftur til rættindahavarnar, sum eiga verkin. Fjølrit leggur dent á, at nýtt mentanarligt tilfar verður skapað í Føroyum. Hetta rópa vit eina mentanarliga ringrás, ið fær høvundar og listafólk annars at menna føroyska list og mentan. Fjølrit hevur sum felagskapur onki sjálvstøðugt fíggarligt endamál.

Limafeløg

Hesi feløg eru limir í Fjølrit, og tað eru hesar listagreinar, Fjølrit umboðar:

- Rithøvundafelag Føroya
- Føroysk tónaskøld
- Føroysk myndlistafólk
- Føroyskir yrkisfotografar
- Føroysk bókaforløg
- Føroya miðlafólk

Umboðsráðið

Hvørt limafelag tilnevnr eitt umboð og eitt varaumboð í umboðsráðið. Umboðsráðið skal:

- gera av, hvussu Fjølrit skal virka
- velja stjórnina
- hava eftirlit við arbeiði stjórnarinnar
- eftir uppskoti frá stjórnin gera reglugerð um handfaring av viðurløgum

Lóg um upphavsrætt

Fjølrit hevur loyvi frá Mentamálaráðnum at virka sum rættindafelagskapur, í samsvari við § 40, stk 1 í løgtingslóg um upphavsrætt. Galdandi loyvið varð endurnýggjað í februar 2024 og er tað galdandi fram til 31. mars 2029.

Stjórnin og dagliga umsitingin

Stjórnin skipaði seg beint aftaná aðalfundin 24. mars 2025 og er hon mannað soleiðis:

- Helle Thede Johansen, forfólk
- Kim Simonsen, skrivari
- Beinir Bergsson, kassameistari

Umsiting og ráðgeving

- Arnbjørn Ólavsson Dalsgarð er settur í hálva tíð sum aðalskrivari
- Símun Petur Venned starvast fulla tíð sum KT-mennari
- Jónas Tór Næs er, sambært avtalu, lögfrøðiligur ráðgevi hjá Fjølrit
- Jákup Samuelsen er knýttur at Fjølrit sum bókhaldari

Samband fæst við at senda teldupost til post@fjoelrit.fo ella ringja 23 86 00 ella 23 86 01.

Ársfrágreiðing fyri árið 2025

Til aðalfundin 18. februar 2026

Árið ið fór

Árið 2025 hevur verið merkt av broytingum innan fleiri øki.

Skrivstovuhøli

Síðan 1. apríl 2018 hevur Fjølrit havt eitt skrovstovupláss í íverksetarahúsinum Hugskotinum á Vestara Bryggju í Havn. Húsaleigan var hóskaði, 1.100 kr. mánaðarlíga, og umframt skrivstovumøblar, var atgongd til tekøk, internet, fundarhøli, printara og annað. Í apríl 2025 varð leigusáttmálin víðkaður til tvey pláss, soleiðis at bæði KT-mennarin og aðalskrivarin kunnu arbeiða har samstundis. Húsaleigan tvífaldaðist við hesum til kr. 2.200 mánaðarlíga.

Við tíðini kendist tað sum, at okkara virksema ikki hóskaði so væl saman við íverksetarum, so tá møguleikin í summar stakk seg upp at fáa innivist hjá Listafólkasamband Føroya á Lützenstrøð 4, og samstundis rinda lægri húsaleigu, 1.212 kr. mánaðarlíga, valdi stjórnin at taka av. Hølið í Lützenstrøð 4, sum er 17 m² stórt, er leigað frá 1. august 2025 at rokna, og gótt pláss er nú fyri, at bæði KT-mennarin og aðalskrivarin kunnu arbeiða í senn og samskipta, umframt at løtt atgongd er til samskipti og samstarv við LISA og listafólk sum heild, sum halda til í húsinum.

Á Lützenstrøð er atgongd til internet íroknað húsaleiguna, eins og streymur, hiti og atgongd til køk. Innbúgvíð var tó avmarkað og slitið. Tí valdi stjórnin at játta innkeyp av tveimum skriviborðum, sum kunnu koyrast upp og niður, umframt tveimum kontórstólum. Samstundis varð keypt tráðleys mús og knappaborð til farteldu, umframt ymiskt annað til skrivstovuhald.

Bankarenta

Rentan á okkara innlánskontum hevur í nógv ár verið 0,00 %, hóast vit hava rímilíga stórar upphæddir standandi. Aftan á aðalfundin í mars 2025, sendi felagið fyrispurning til BetriBanka, um møguleikan at fáa innlánsrentu á innistandandi hjá

felagnum. Ráðgevin skeyt upp, at vit fluttu ein part av pengunum á 12 mðr. uppsagnarkonto, har rentan er 2,1 %.

Á stjórnarfundi 10. apríl 2025 tók stjórnin avgerð um at flyta tann partin av pengunum, sum ikki skal ella kann rindast út fyrr enn um í minsta lagi eitt ár, á 12 mðr uppsagnarkonto. Ásett varð samstundis í mannagongdum felagsins at minnast til at siga upphæddirnar upp, 12 mðr. áðrenn tær skulu nýtast til útgjald.

Talgildar fráboðanar

Fjølrit hevur havt ta mannagond at senda ársuppgerðir talgilt til rættindahavar umvegis MínBoks. Einans rættindahavar, sum ikki hava Vangan, hava fingið uppgerðina sum vanligt bræv. Talgilda loysnin fekk uppgerðirnar tryggari og skjótari fram til móttakaran enn postsendingar, og harumframt spardi Fjølrit útreiðslur til porto.

1. januar 2025 broyttust tó treytirnar fyri at nýta MínBoks, og kostnaðurin hækkaði munandi. Rindast skal nú eitt íbindingargjald, eitt fast mánaðargjald, umframt ein upphædd per bræv. Stjórnin samdist um, framyvir at senda ársuppgerðirnar við telduposti til móttakaran. Viðkvæmar upplýsingar verða tó tiknar burtur úr, áðrenn telduposturin verður sendur. Í teldupostinum verður fráboðað, at móttakarin kann venda sær til Fjølrit, um honum tørvar fleiri upplýsingar.

Umhugsað verður, um Fjølrit skal seta upp eina skipan, soleiðis at listafólk sjálvi kunnu rita inn á sín vanga, broyta adressu um neyðugt, og kanna um tey hava fingið viðurlag, nær og hvat fyri.

Fyrispurningar

Umsitingin hevur fingið nakrar fyrispurningar um upphavsmenn til ávís verk. Tílíkir fyrispurningar eru vaksandi í tali, og tekur tað tíð frá umsitingini. Stjórnin gjørði tí í 2025 av at áseta kostnað fyri hesa tænaustu. Kravt verður í minsta lagi 450 kr. fyri at svara tílíkum spurningum.

Fyrirspurningar hava eisini verið í sambandi við viðurlag fyri almannakunnger av verkum á føroyskum, har tað vístu seg, at neyðugu rættindi ikki vóru fingin til tess. Heitt varð á brúkaran um at fáa neyðug rættindi til vega.

Eitt listafólk hevur vent seg til Fjølrit at biðja um hjálp til at gera vart við brot á upphavsrættin. Verk hjá listafólkinum eru vorðin nýtt, uttan at listafólkið er vorðið spurt, og tí uttan loyvi frá rættindafólkinum. Løgfrøðingurin, sum er knýttur at Fjølrit, Jónas Tór Næs, hevur orðað ein frymil til eitt skriv, har gjørt verður vart við, at talan er um brot á upphavsrættindi, og at rættindahavin hevur rætt til viðurlag.

Yvirlýsing um nýtslu av AI (vitlíki)

Norðurlendsku feløgini hava saman orðað eina yvirlýsing um vitlíki og upphavsrett, har heitt verður á øll, sum á ein ella annan hátt nýta AI, um at virða upphavsrættindi.

Tørvur er á reglugerð innan økið, at kravt verður gjøgnumskygni, soleiðis at tað er møguligt at fáa innlit í, hvat tilfar verður nýtt til at menna vitlíki.

Menningin av AI er grundað á menniskjaligan kreativitet. Alneyðugt er, at kravt verður, at AI-amboð verða ment við virðing fyri upphavs-rættindum. Tørvur er á reglugerð innan økið, at kravt verður gjøgnumskygni, soleiðis at tað er møguligt at fáa innlit í, hvat tilfar verður nýtt til at menna vitlíki. Yvirlýsingin er at finna á heimasíðunum hjá okkara norðurlendskum systurfeløgum, og til ber at finna hana, um leitað verður eftir: “A Joint Statement on AI Licensing from the Nordic Reproduction Rights Organisations”.

Danska “Rettighedsalliancen”, sum er eitt meginfelag fyri 29 dansk rættindafeløg, sendi í oktober 2025 eina áheitan til danska mentamálaráðharran, um at virka fyri greiðum reglum fyri vitlíki og at vísa virðing fyri upphavsrættindum.

Vitlíki í Føroyum

Vitlíki er vorðið eitt málsoeki undir Fíggjarmálaráðnum.

“Vit skulu gera iløgur í vitlíki, tí vit vilja tryggja, at Føroyar fáa lut í teimum møguleikum, sum tøknilin gevur – men hetta skal gerast við ábyrgd og øllum neyðugum fyrilitum,” segði Ruth Vang, landsstýris-kvinna í fíggjarmálum, í tíðindaskrivi, 7. oktober 2025.

Fyrireiking til Heildarætlan

Arbeitt verður nú við at orða eina Heildarætlan fyri almenna nýtslu av vitlíki. Gjaldstovan hevur valt Flowcore, við Vitlíkisstovuni sum undirveitara, at standa fyri fyrireikandi arbeiðnum. Skipað verður fyri evnisverkstovum, við fólki úr ymiskum feløgum, arbeidsplassum, umsitingum og øðrum, har Vitlíki hevur ella væntast at kunna fáa eina ávirkan. Endamálið er at hoyra hvørja áskoðan fólk hava: Hvussu kann vitlíki gerast ein viðleikari í menningini av føroyska samfelagnum? Hvørjar avbjóðingar eru, sum týðningarmikið er at geva gætur? Hvørji tilmæli hava ymsu áhugapartarnir innan teirra øki?

Umboð fyri LISA / Listafólkasamband Føroya hava til nú lutikið í tveimum av tilsamans seks evnis-verkstovum. Tann fyrra við heitinum “Føroyskt fyrst – hvussu kann vitlíki stuðla varð-veitslu og menning av føroyskum máli?” Tann seinna hevði evnið: “Etikkur og moralur – er alt innan fyri etisk og moralsk mørk?” Umboðini fyri LISA nýttu høvið til millum annað at gera vart við upphavs-rættindini hjá Listafólkinum; at Vitlíki kann nógv, men mangan er Vitlíkið ment við grundarlagi í upphavs-rættar-varðum verkum, uttan at rættindini verða virð.

Lógarverk innan økið

Tað tykist sum, at summi halda, at “Lóg um upphavsrett” er ein forðing fyri menningini av Vitlíki, og harvið fyri menningini av føroyska samfelagnum, og at tað tí er neyðugt at broyta lógina. Eftir okkara fatan er tað ikki so. Tað ber væl til at menna Vitlíki, við galdandi lóggávu, men sum við øllum øðrum lógum, skal eisini hendan lógin haldast, og upphavs-rættindini skulu virðast.

Tað hevur stóran týðning, at politiski myndugleikin á økinum tekur ábyrgd og gongur á odda í at seta krøv um gjøgnumskygni og at virða upphavs-rættin, tá ið vitlíki verður ment og brúkt.

Tað sum krevst er, at tey, sum fáast við at menna vitlíki, eru væl kunnað um “Lóg um upphavsrætt”, og at tey, har tað er neyðugt, gera eina avtalu við Fjølrit um nýtslu, so at rættindahavar kunnu fáa tað nýtslugjald, tey hava rætt til, tá ið teirra verk verða nýtt. Her hevur tað stóran týdning, at politiski myndugleikin á økinum tekur ábyrgd og gongur á odda í at seta krøv um gjøgnumskygni og at virða upphavsrættin, tá ið vitlíki verður ment og brúkt.

Kunning og mannagongdir

Neyðugt er tó eisini, at tey, sum brúka vitlíki, í øllum liðum, eru tilvitað um, nær nýtslan ger seg inn á upphavsrættin. Tað er skjótt og lætt at leggja ein tekst upp og heita á vitlíkið um at umseta tekstin ella gera ein samandrætt. Men er talan um ein upphavsrættarvardan tekst, sum brúkarin ikki hevur fingið loyvi til at brúka, hevur hann í veruleikanum brotið “Lóg um upphavsrætt”.

Mælt verður tí til, at virki, stovnar, almenn umsiting og so framvegis, orða eina greiða innanhýsis mannagongd fyri brúk av vitlíki. Týdningarmikið er eisini, innan skúlagátt, at lærarar og næmingar fáa gjølla kunning um “Lóg um upphavsrætt”, og nær ein ger seg inn á hana og ikki.

Mælt verður til, at virki, stovnar, almenn umsiting og so framvegis, orða eina greiða innanhýsis mannagongd fyri brúk av vitlíki.

Altjóða mál

Ein av ágóðunum, vit fáa við at vera partur av altjóða felagsskapinum IFFRO, er leypandi kunning um hendingar innan upphavsrætt á altjóða pallinum. Herímillum finga vit í oktober 2025 kunning um eitt sakarmál í USA, har felagið Anthropic, sum eigur vitlíkistænastuna Claude, varð stevnt fyri brot á upphavsrættin í sambandi við menning av vitlíki. Úrskurðurin hevði við sær, at Anthropic hevur avsett 1,5 milliardir USD til útgjald til teirra, sum eiga verk, sum eru brúkt í menningini av vitlíkistænastuni.

Rættindahavar, sum eru búsitandi uttan fyri USA, fáa bert part av hesum við at finna verk síni

gjøgnum leititænastu, og skulu so fylla út oyðublað áðrenn 23. mars 2026. Tað skal nevast, at einhvør rættindahavi, sum tekur av móguleikan at fáa útgoldið part av rættarsáttinum, fráskriva sær rættin at leggja sak móti Anthropic fyri sama brúkið á øðrum sinni.

Avtalur

Kringvarp Føroya

Nýggj avtala varð loksins undirskrivað millum Kringvarp Føroya og Fjølrit (vegna Rithøvundafelag Føroya) tann 6. februar 2025. Avtalan hevur millum annað við sær, at Kringvarpið kann leggja tilfar út á appina VIT, og at rindað verður sama minuttgjald, sum hevði tilfarið verið lisið upp.

Arbeitt verður við at gera eina ískoytisavtalu, sum ásetir, í hvønn mun Kringvarp Føroya fær loyvi at nýta vart myndatilar, tá ið tey leggja upplisin verk upp á heimasíðuna ella út á Vit appina. Fyri hetta skal sjálvsagt eisini ásetast eitt viðurlag til rættindafólkini.

Nýtsla innan útbúgving og á stovnum

Sum er hevur Fjølrit givið fólkaskúlum og kommunalum stovnum annars loyvi at avrita upphavsrættarvard verk (móti viðurlagi) umvegis eina avtalu við hvørja einstaka kommunu. Viðvíkjandi avritan á Fróðskaparsetri Føroya, miðnámskúlunum og hægri útbúgvingum annars, er loyvið at avrita givið umvegis avtalu við Mentamálaráðið.

Samráðingar hava í langa tíð verið millum Kommunufelag Føroya, Undirvísingarstýrið og Fjølrit um at sameina avtalurnar, soleiðis at ásetan av viðurlagnum er tengt saman, og rammurnar fyri avritan eru eins, óansæð innan hvørja útbúgving avritanin fer fram.

Við árslok 2025 tykist semja vera um rammuna, og farið er nú undir at skilmarka ymisk hugtøk sum til dømis: lesandi, næmingar, stakgreinalesandi -> ársnæmingar.

Fólkakirkjan

Umboð fyri Fjølrit vóru aftur á fundi á bispagarðinum 29. September 2025. Við vóru hesa ferð eisini umboð fyri Føroya Stiftsstjórn, umsitarin av Kirkjugrunninum og altso fíggjarligu viðurskiftunum hjá prestagjöldunum, umframt fíggjarleiðarin.

Semja er um, at vard verk verða nýtt innan fólkakirkjuna. Avbjóðingin er at nágreina, í hvønn mun, og hvussu nógv, umframt áseting av einum rímiligum viðurlagi til rættindafólk afturfyri.

Aðalskrivarin vitjaði eftirfylgjandi Hoyvíkar Kirkju, fyri at fáa betur innlit í vavið av nýtslu. Eitt uppskot til, hvørji sløg av nýtslu skulu verða fevnd av einum sáttmála millum Fólkakirkjuna og Fjølrit, er sent Jógvan Fríðriksson, bisp.

Máltøkniepilin

Starvsfólkini á Máltøknieplinum arbeiða miðvíst við at menna føroyska máltøkni. Í 2025 finga tey stuðul úr NordForsk til CAALLM-verkætlanina, sum er ein norðurlendsk-baltisk samstarvsverkætlan um skynsama nýtslu av vitlíki. Játtanin til Máltøkniepilin á fíggjarlógini er hækkað fyri 2026, so politiskur vilji er til at stuðla og menna føroyskt vitlíki.

Fjølrit hevur verið á fundi við starvsfólkini. Máltøkniepilin ger seg, eftir teirra fatan, ikki inn á upphavsráttin, tá ið tekstir verða viðgjørdir og nýttir í føroyskum tekstagrunni. Men hugtakið “nýtsla” má nágreinast, og ein avtala millum Máltøkniepilin og Fjølrit, vegna rættindahavarar, eigur at verða gjørd.

Føroyar lesa og rithøvundavitjanir

Høvuðsendamálið hjá Fjølrit er ikki at stuðla fíggjarliga, men at tryggja at rættindahavar fáa eitt sømiligt nýtslugjald, tá ið verk teirra verða nýtt. Viðurløg, sum ikki kunnu býtast út, kunnu tó, sambært “Reglugerð fyri handfaring av viðurløgum” §4 pkt. 5, nýtast til millum annað tiltøk til mentunarliga virðisøking.

¹ Miðnámsskúlarnir eru sbr. Fíggjarlógini: Glasir, Miðnám á Kambsdali, Miðnám í Vestmanna, Miðnám í Suðuroy, Tekniski skúli í Klaksvík - (Klaksvíkar HF-skeið) og Heilsuskúli Føroya

Grundað á hetta játtaði Fjølrit 100.000 kr. skúlaárið 2023/24, og 50.000 kr. skúlaárið 2024/25, til at fáa gongd á eina nýggja skipan við rithøvundavitjanum á skúlum, sum Rithøvundafelag Føroya og Føroyar Lesa tóku stig til. Skipanin hevur verið væl móttikin av brúkarunum, og Barna- og útbúgvingarmálaráðið játtaði aftur pengar til skúlaárið 2025/26.

Av tí at talan frá byrjan av var um, at Fjølrit bara skuldi stuðla í fyrstani, so at skipanin kom í gongd, avgjórði stjórnin í 2025, at stuðulin ikki skuldi halda fram, og at aðrir partar máttu taka yvir. Tað er tíverri ikki hent, og tí hevur skipanin ikki virkað skúlaárið 2025/26. Ógreitt er, um skipanin fæst at virka aftur frá komandi skúlaári.

Innkomin peningur

Avtalan við Mentamálaráðið fevnir um brúk av vardum verkum innan miðnámsskúlar¹, innan hægri lesnað² og á Prófstovuni. Rokningarnar vórðu rindaðar stundisliga. Inn komu 1.020.979,65 kr.. Hetta er ein hækking á 22.000 kr. Í mun til árið fyri. Hækkingin kemur frá øktum næmingatali.

Við atliti at fólkaskúlunum, var talan um 7502 fólkaskúlanæmingar á kr. 200 fyri skúlaárið 2024/25, og inn komu 1.523.064,00 kr. Hetta er ein hækking á slakar 33.000 kr. í mun til árið fyri. Tíverri eiga vit framvegis pening tilgóðar hjá Skopunar Kommunu, áljóðandi 11.000 kr.

Umvegis avtalu við KVF komu inn 282.788,98 kr.. Hetta er ein hækking á slakar 10.000 kr. í mun til árið fyri. Hækkingin kundi annars væntast at verða nakað størri, við tí at avtalan er víðkað, men tað sær út til, at KVF hevur fastsett slakar 300.000 kr. um árið til upphavsráttindi innan okkara øki.

Fyri fyrstu ferð hevur felagið í 2025 fingið pengar inn eftir § 38 í upphavsráttarlógini um fylgiráttargjald. Her er talan um gjald, sum upphavsmaður hevur rætt til, tá ið eintak av listaverki hjá vikomandi verður endurselt. Hetta

² Hægri lesnaður er sbr. Fíggjarlógini: Fróðskaparsetrið, Vinnuháskúlin, Sjóhús og Føroya Brandskúli

hendi, eftir at Fjølrit á heysti 2024 kunnaði gallarír og onnur, sum fáast við at keypa og selja list, um hesa skyldu, tey hava sambært § 38, og um, at tað er Fjølrit, sum krevur inn hetta gjald vegna rættindahavan. Í 2025 komu soleiðis inn 4.993,00 kr., sum trý listafólk eiga.

Skrásettir rættindahavarar

Lóg um upphavsrætt §41 ásetir millum annað: *“Viðurlag, sum felagsskapurin krevur inn, skal avroknað til viðkomandi upphavsmann.”*

Fyri at kunna avrokna til viðkomandi upphavsmann, er neyðugt fyri fyrst at innheinta kunning um, hvørji verk eru nýtt, hvussu nógv, og hvør rættindahavari er/u. Nýtt verða námsætlanir, pensumlistar og líknandi, fyri at fáa sum flest upplýsingar um nýtslu.

Tá ið nýtslan er skrásett, og klárt er at rinda út, kemur so spurningurin, um Fjølrit hevur upplýsingarnar, sum eru neyðugar fyri at kunna rinda upphæddin út til rætta viðkomandi: navn, p-tal, peningastovn og kontonummar.

Við árslok 2024 vóru 318 skrásettir rættindahavar. Av hesum vóru 31 feløg. Í 2025 hava 32 nýggir rættindahavar skrásett seg hjá Fjølrit, av hesum fimm feløg. Tilsamans eru sostatt 350 skrásettir rættindahavar. Enn er eingin rættindahavi skrásettur, sum er føddur í hesum áratúsundinum.

Sambært § 43 í upphavsrættarlógini, fynast viðurlag fyri nýtslu av vardum verki 3 ár frá ársenda av tí árinum, tá ið verkið var nýtt. Í virki Fjølrits kunnu vera tríggar orsökir til, at viðurløg enda við at fynast:

1. Viðurlagið er avsett til individuelt útgjald, men viðkomandi upphavsfólk hevur ikki skrásett seg hjá Fjølrit við neyðugu upplýsingunum fyri at fáa útgjald.

Starvsfólkini hjá Fjølrit brúka nakað av orku at royna at finna rættindahavar, upplýsingar um møguligar arvingar og líknandi, men ikki altíð ber á mál. Hugsast má eisini um, hvussu nógv tíð og orka verður nýtt til hetta, og harvið peningur til

umsiting. Við ársenda 2025 fyrndust 229.757,06 kr. av hesi orsök.

2. Viðurlagið er avsett til verk við útlandskum upphavsfólki: Hesi verða bert útgoldin eftir áheitan frá upphavsfólkunum.

Sum nú er, er hetta bert viðkomandi fyri individuella útgjaldið í samband við avtaluna við Mentamálaráðið. Nógv av tilfarinum, sum verður brúkt, serliga innan hægri lesnað, er útlandskt. Vit hava millumlandaavtalur við systurfeløgini í teimum flestu av grannalondunum, sum hava við sær at vit umsita hetta viðurlagið, men ikki senda tað víðari, hvørki til viðkomandi upphavsrættarfelag, ella til upphavsfólkið sjálvt, uttan áheitan. Við ársenda 2025 fyrndust 336.058,77 kr. í hesum bólk.

3. Innsavnaðu upplýsingarnar um nýtslu eru ikki nøktandi grundarlag til at gjalda út alla upphæddina individuelt, sum er komin inn gjøgnum tilhoyrandi avtalu.

Hetta ger seg bert galdandi fyri brúk innan avtaluna við kommunurnar. Tað vísir seg at vera sera trupult at fáa upplýsingar, bæði frá fólkaskúlalærarum og musikkskúlanum sum heild. Seinast goldið varð út individuelt innan hetta avtaluðkið, varð mettt, at bert 20% av samlaðu upphæddini kundi gjaldast út eftir upplýsingunum, og sjálvt hetta varð nokk sett ov høgt. Við ársenda 2025 fyrndust 714.547,95 kr. í hesum bólk.

Tilsamans fyrndust 1.280.363,78 kr. við ársenda 2025. Seinastu nógvu árin er meginparturin av tí fyrnda viðurlagnum goldið út umvegis fráboðan. Avgerð skal takast av stjórn og umboðsráði, um hetta skal verða leisturin aftur í 2026.

Nýtsluhagtøl

Nýtslukanningar í fólkaskúlanum

Í samráð við leiðslurnar í Eysturskúlanum, Runavíkar kommunuskúla og Vágs skúla, varð fundur hildin við leiðsluna í Eysturskúlanum um nýggjan leist at fáa til vega upplýsingar um nýtslu innan fólkaskúlan. Leisturin við árligari spurnakanning gav ikki nøktandi úrslit. Umboð frá Fjølrit

greiddu frá leistinum, sum verður nýttur á fólkaskúlunum í Danmark, men leiðslan á Eysturskúlanum helt ikki líknandi skipan kundi lata seg gera í Føroyum. Hetta m.a. tí tað ikki ber til hjá leiðsluni at seta av løn til nakran at vera ábyrgdarfólk fyri skrásetingina. Tískil varð niður-støðan, at skúlarnir útvega pensumlistar hjá framhaldsdeildini at grunda útgjald á. Hetta hevur við sær eyðsýndar vansar, eitt nú at bert framhaldsdeildin er umboðað, og at tilfar, sum ikki er próvtøkurelevant, ikki er til staðar í pensum-listanum.

Leisturin varð royndur í 2025, og hóast bert teir trýggir skúlarnir vóru við hesaferð, var úrslitið rúgvismiklari upplýsingar, enn áður við spurnakanningum til allar lærarar í landinum. Tilfarið gav ábending um avritan av 3.225 síðum, og saman-borið við spurnakanningarnar, var besta úrslitið har 2.714 avritaðar síður. Verður nýggja manna-gongdin víðkað til allar fólkaskúlarnar, við framhaldsdeild, væntast hetta at geva enn betur úrslit.

Undirvísingarfrágreiðingar frá Miðnámi

Viðgerðin av undirvísingarfrágreiðingunum frá Miðnámi fór fram á sama hátt sum áður, tó við smávegis formligum broytingum, við tí fyri eyga at spara um viðgerðartíðina. Triðingurin av undirvísingarfrágreiðingunum vórðu gjøgnum-gingnar, og varð bert nýtslan av føroyskum tilfari skrásett. Tiltarið gav ábending um 116.418 avritaðar síður.

Upplýsingar frá Fróðskaparsetrinum

Fjølrit hevur móttikið allar filur, sum vórðu deildar við næmingar á Fróðskaparsetrinum á intra-netinum Moodle í skúlaárinum 2021/22. Hesar vóru nakrar 11.000 í tali. 1.500 av hesum vórðu grovsorteraðar eftir tekstmáli, harav vóru 270 føroyskar filur. Innihaldið í teimum 270 varð so kannað, og har talan var um vart tilfar, varð tað skrásett. Hetta gav ábending um avritan av 45.424 síðum, tá faldað varð upp við næmingatølunum til viðkomandi filur.

Útgjald

Eftir avtaluni við kommunurnar um nýtslu innan fólkaskúlar v.m., vórðu 893.184,94 kr. eftir til viðurlag, tá umsitingarkostnaður var drigin frá. Við

støði í upplýsingunum í pensumlistunum varð avgjørt, at 20% av viðurløgnum undir avtaluni við kommunurnar kundi gjaldast út individuelt, og var hetta 178.636,99 kr. Av hesum lukkaðist at gjalda út 115.464,62 kr. til 30 rættindahavar. Restin av viðurlagnum, 714.547,95 kr., verður væntandi útgoldið eftir fráboðan í 2026.

Eftir avtaluni við MMR um nýtslu innan miðnám og hægri lesnað, vórðu 560.097,95 kr. eftir til viðurlag, tá umsitingarkostnaður var drigin frá. Tiltarið frá miðnámsskúlunum, Próvstovuni og Fróðskaparsetrinum var saman brúkt sum grundarlag undir individuella útgjaldinum av viðurlögum frá avtaluni við Mentamálaráðið. Av tí at stórir partur av tilfarinum, sum verður brúkt, bæði á miðnámi og á setrinum, er útlendskt, var avgjørt, at 40% av samlaðu upphæddini kundi gjaldast út. Hetta var 224.039,18 kr. Av hesum lukkaðist at gjalda út 126.413,73 kr. til 124 rættindahavar. Restin av viðurlagnum, 336.058,77 kr., fyrndist við ársenda 2025, og verður væntandi útgoldið eftir fráboðan í 2026.

Við hjálp frá danska systirfelagnum Tekst & Node, varð hagfrøðilig kanning av stakroyndunum innan fólkaskúlarnar, miðnámsskúlarnar og hægri lesnað gjørd. Kanningin hevði fyri eyga at kanna hvørt støddin á stakroyndunum er nøktandi. Roknað varð, at fyri at hava 95% vissu fyri, at øll verk, sum eru avritaði nóg mikið til at útloysa 100 kr. í viðurlagi, skulu stakroyndirnar hava fylgjandi støddir:

- Fyri fólkaskúlarnar skal stakroyndin vera: 20.561 avritaðar síður
 - Okkara stakroynd var á 3.225 avritaðar síður
- Fyri Miðnámsskúlarnar skal stakroyndin vera: 7.512 síður
 - Okkara stakroynd var á 116.418 síður
- Fyri Setrið skal stakroyndin vera: 3.894 síður
 - Okkara stakroynd var á 45.424 síður

Sum vit longu vistu, er stakroyndin fyri fólkaskúlarnar ov lítil, meðan hinar sýnast at vera nógv størri enn neyðugt fyri at náa ynshta neyvleikan.

Verður kanningin tikin í álvara, kunnu vit loyva okkum at skera væl niður í stakroyndunum fyri bæði miðnámsskúlarnar og Fróðskaparsetrið.

Eftir avtaluni við KVF, verður 10% tikið av fast í umsitingargjaldi, og vóru tá 257.979,89 kr. eftir til individuelt útgjald, eftir at umsitingin var drigin frá. Tað lukkaðist at gjalda út 211.058,94 kr., svarandi til 82%, til 38 rættindahavar. Viðurlagið fyrnast ikki fyrr enn við ársenda 2028, so tey resterandi 18% verða liggjandi til tá og verða útgoldin, skuldu viðkomandi rættindahavarar skrásett seg. Afturat teimum 211.058,94 kr., vórðu útgoldnar 44.946,09 kr. frá uppgerðum árinum 2021-2024, í sambandi við at rættindahavar hava skrásett seg.

Afturat teimum individuelli útgjöldunum, varð í 2025 ein pulja áljóðandi 451.823,39 kr. lýst rættindahavum at søkja eftir fráboðan. Inn komu 207 fráboðanir, 16 vórðu vrakaðar, 141 vóru til heildarverk og 50 vóru til stakverk. Eftir treytum, ásett av stjórn og umboðsráði, varð 75% avsett til einstaklingar og 25% til forløg. Tað vóru 500 góðkendir lutir til einstaklingar, svarandi til 677,73 kr. pr. lut, og einum hámarki á útgjaldi á 13.554,60 kr. Fyri forløgini vórðu 114 góðkendir lutir, svarandi til 990,84 kr. pr. lut, og einum hámarki á útgjaldi á 19.816,80 kr.

NFOR-ráðstevna

Við grundarlag í reglugerðini um Handfaring av viðurløgum, §4 stk. 5 pkt. (viðurløg, sum ikki kunnu bítast út), gjørði stjórnin á fundi 10. apríl 2025 av at veita stuðul á 50.000 kr. til Rithøvundafelag Føroya.

Endamálið var at stuðla Rithøvundafelag Føroya fíggarliga, í sambandi við, at felagið í mai mánaði var vertur fyri árliga fundinum hjá “Nordisk Forfatter- og Oversætterråd”, har áleið 40 fólk úr 19 limafeløgum luttóku. Høvuðsevnið í 2025 var vitlíki og rættindi hjá rithøvundum, týðarum og myndprýðarum.

Tiltøk og fundir

Aðalfundurin 2025

Aðalfundurin 2025 varð ásettur at vera 10. februar 2025, men vegna uttanlandsferð (forkvinnan),

varð aðalfundurin undantaksvís útsettur, og varð hann hildin í Hugskotinum 24. mars 2025. Øll, sum stóðu fyri vali, vórðu afturvald, og stjórnin skipaði seg beint eftir aðalfundin við Helle T. Johansen sum forfólki, Kim Simonsen sum næstforfólk og Beiniri Begsson sum kassameistara. Grannskoðaravirkið Januar varð eisini afturvalt sum grannskoðari.

Umsitingin

Stjórn og starvsfólk hava einans havt nakrar fáir arbeiðsfundir várið 2025. Ístaðin eru ivamál og samskipti annars farin fram umvegis telefon. Frá august 2025 flutti umsitingin hjá Fjølrit oman á Lützenstrøð, har LISA eisini hevur skrivstovu. Heystið 2025 var forkvinnan fyri Fjølrit eisini fyribils settur skrivara fyri LISA, og hevur samskiptið í tí tíðarskeiðnum verið nærur dagliga.

Árligi Norðurlendski stórfundurin,

Hesin fundur var í Oslo 11. – 13. juni 2025, og høvuðsevnið var vitlíki, og hvørja ávirkan tað hevur á kreativa framleiðslu / upphavs-rættindi.

Framløgur vóru, við ymiskum hugburðum til vitlíki, líka frá marrukendum framtíðarhugsjónum til prutlandi tankar um møguleikar. Óansæð hugburð, so eru avbjóðingar við, hvussu vit kunnu tryggja, at upphavs-rættindini verða vird, og at rættindahavar fáa nýtslugjald fyri brúk í sambandi við vitlíki.

Vit í Norðurlondum eru lík innan nógv øki, men lóggávuna innan upphavs-rættindini, umframt umstøðurnar fyri at varðveita og menna mál, list og mentan eru ólík. Semja var tó um at orða eina felags yvirlýsing, har heitt verður á landsins politikkarar um at hava upphavs-rættindini í minni og at seta krøv til vitlíki.

Kommunikatíons- og Statistikkfundur

Norðurlendsku systurfeløgini hittust í Stokkhólmi 24. – 25. apríl 2025 á tveimum samstundis fundum, einum um hagtøl og innsavning av nýtslutølum, og einum um samskipti, kunning og PR. Fyri Fjølrit luttók KT-mennarin á fyrrnevnda fundi, og aðalskrivarin á hinum.

Ársfundurin og árliga ráðstevnan hjá IFRRO

Evropeiska deildin í altjóða upphavs-rættar-sambandinum IFRRO skipaði fyri fundi og ráðstevnu í Luxembourg í maj mánað 2025. Altjóða

ársfundurin hjá IFRRO var 27.-30. oktober 2025 í Singapore. Stjórn og starvsfólk gjørdu av ikki at taka lut á hesum fundum í 2025.

Umboðsráðsfundur

Var 9. oktober 2025. Endamálið var millum annað at kunna um ætlaðar viðtøkubroytingar, og hví tað tykist neyðugt. Fyri at kunna gera lögfrøðisligt haldbarar avtalur, sum hava við vitlíki at gera, heldur stjórnin, at tað er neyðugt at tillaga viðtøkurnar, og heitti á limafeløgini um at kanna sínar egnu viðtøkur, við hesum í huga. Tryggjast má, at limirnar hava givið Fjølrit heimild til at gera avtalur um nýtslu, avritan og nýtslu í sambandi við vitlíki.

Læraradagar í NLH

Árligu læraradagarnir í Norðurlandahúsinum, sum Nám skipaði fyri í fleiri ár, og sum Fjølrit vanliga luttók á við egnum bási, hava ikki verið hildnir seinastu tvey árin.

Árligu bókadagarnir

Saman við Rithøvundafelag Føroya og Norðurlandahúsinum varð skipað fyri pallborðskjaki um mál, rættindi og vitlíki. Heitið var: “Hví skulu vit skriva føroyskt?”. Kjakast varð um føroyska málið, um bókmentirnar og hvørja ávirkan vitlíki kann hava.

Software til handfaring av viðurløgum

Onlinefundur varð við WIPO (World Intellectual Property Organization), har tey greiddu frá, hvørja skipan tey nýta til handfaring av viðurløgum.

Vitlíki og avtalur

Tekst&Node skipaði 6. mars 2025 fyri evnisfundi í Keypmannahavn, har tosað varð um, hvussu avtalur kunnu gerast, ið tryggja viðurlag til rættindahavar, í sambandi við nýtslu av vitlíki. Aðalskrivarin, Arnbjørn Ó. Dalsgaard, og Jónas Tór Næs, lögfrøðingur, luttóku.

Tosað varð millum annað um, hvørt felagið hevur heimild í lógini umframt frá limunum at gera avtalur um brúk av upphavsrættarvordum tilfari í vitlíkistøkni, og hvussu tilíkar avtalur kunnu síggja út.

Ætlanir fyri 2026

Felagsavtalan við kommununar og Undirvísingarstýrið má fáast uppá pláss, eins og ein avtala við Fólkakirkjuni. Ískoytisavtala má gerast við Kringvarp Føroya um nýtslu av myndatilfari, í sambandi við, at kringvarpið leggur upplesingar og útvarpsleikir út á netið.

Fleiri onnur øki eru, har vard verk verða nýtt, og har vit eiga at gera avtalu fyri at tryggja nýtslugjald til rættindaeigarar. Sum dømi kunnu nevast skeiðsfyriskiparar, listasøvn, bókasøvn, landssøvn, og ikki minst innan menning og nýtslu av vitlíki.

Havast má alsamt í huga, hvussu arbeidsorkan verður nýtt, og at halda umsitingarútreiðslurnar so lágar sum til ber. Innkomin nýtslugjöld skulu í størstan mun rindast út til rættindahavarar og koma føroyskari list og mentanarlívi til gagns.

Vitanin um, hvørji verk eru nýtt, og hvør ið er rættindahavi, liggur hjá brúkarinum, og er tað tí brúkan, ið onkursvegna má lata Fjølrit hesar upplýsingar.

Lógarkrøvini skulu haldast, og so vítt møguligt skal: “Viðurlag, sum felagsskapurin krevur inn, avroknast til viðkomandi upphavsmann”.

Vitanin um, hvørji verk eru nýtt, og hvør ið er rættindahavi, liggur hjá brúkarinum, og er tað tí brúkan, ið onkursvegna má lata Fjølrit hesar upplýsingar, og hetta á ein smidligan hátt, sum ikki krevur ov stóra umsiting, hvørki av brúkarinum og ella av Fjølrit.

Endamálið hjá Fjølrit er at tryggja eina burðadygga lista- og mentanarringrás.

Samstarv og Menning

Norðurlendski stórfundurin

Árligi norðurlendski fundurin verður í Stokkhólmi í døgnum 11-12. juni 2026. Royndir hava víst, at luttøka á hesum fundum er sera gevandi fyri starvsfólk eins og stjórnarlimirnar hjá Fjølrit.

Samskipti við okkara systurfeløg um vitan og royndir, og kjak um evni, sum eru í brennideplinum, hevur verið sera gangligt hjá øllum.

IFRRO

IFRRO er altjóða felagsskapur fyri feløg, ið taka sær av rættindum innan endurframleiðslu. Fjølrit er limur í IFRRO og verður vanligi boðið við til tveir fundir árliga.

Hálvársfundurin hjá IFRRO, eisini kallaður IFRRO Mid-Year Meetings, verður í 2026 á Novotel Bucharest City Centre í Bukarest, Rumenia, frá 2-4. juni 2026. Tað eru limafeløg úr evropeiskum londum, ið luttaka á hálvsársfundinum.

Stóra ráðstevnan, IFRRO World Congress, verður í Bogota, Colombia, 26. – 29. oktober 2026.

Umboð fyri Fjølrit hava luttikið einstakar ferðir á hálvsársfundinum og á ársfundinum.

Bókadagar 2026

Bókadagarnir í Norðurlandahúsinum vera 13. – 15. november 2026.

Neyðugt er alsamt at fylgja við í menningini av vitlíki og at gera vart við treytirnar í “Lóg um upphavsrætt”.

Vitlíki

Neyðugt er alsamt at fylgja við í menningini av vitlíki og at gera vart við treytirnar í “Lóg um upphavsrætt”. Orka má nýtast til at menna avtalufrymlar í sambandi við brúk av vardum verkum í vitlíki, skipanir og mannagongdir mugu tillagast til smidliga handfaring.

Fjølrit

Postsmoga 62, 110 Tórshavn

Ársfrásøgn

2025

AVRIT

	<u>Síða</u>
Átekningar	
Leiðsluátekning	1
Átekning frá óheftum grannskoðara	2
Leiðslufrágreiðing	
Upplýsingar um felagið	5
Leiðslufrágreiðing	6
Ársroknskapur 1. januar - 31. desember 2025	
Nýttur roknskaparháttur	7
Rakstrarroknskapur	8
Fíggjarstöða	9
Notur	10

Leiðsluátekning

Stjórnin hevur í dag lagt fram ársfrásøgnina fyri 2025 hjá Fjølrit.

Ársfrásøgnin er gjørd í samsvari við føroyska lóggávu og viðtøkur fyri felagið.

Tað er okkara fatan, at nýtti roknskaparhátturin er hóskandi, og at ársroknskapurin gevur eina rættvísandi mynd av ognum, skyldum og fíggarligu støðu pr. 31. desember 2025 hjá felagnum og av úrslitinum av virkseminum hjá felagnum fyri roknskaparárið 1. januar - 31. desember 2025.

Leiðslufrágreiðingin inniheldur, eftir okkara fatan, eina rættvísandi frágreiðing um tey viðurskifti, sum frágreiðingin umrøður.

Ársfrásøgnin verður lögð fyri ársaðalfundin við tilmæli um góðkenning.

Tórshavn, tann 13. februar 2026

Stjórn

Helle Thede Johansen
forkvinna

Kim Simonsen
skrivari

Beinir Bergsson
kassameistari

Átekning frá óheftum grannskoðara

Til leiðsluna í Fjølrit

Niðurstøða

Vit hava grannskoðað ársroknskapin hjá Fjølrit fyri roknskaparárið 1. januar - 31. desember 2025 við nýttum roknskaparhátti, rakstrarroknskapi, fíggarstøðu og notum. Ársroknskapurin er gjørdur sambært galdandni lóggávu og viðtøkum hjá Fjølrit.

Tað er okkara fatan, at ársroknskapurin gevur eina rættvísandi mynd av ognum, skyldum og fíggarligu støðuni pr. 31. desember 2025 hjá felagnum og av úrslitinum av virkseminum hjá felagnum í roknskaparárinum 1. januar - 31. desember 2025 samsvarandi galdandi lóggávu og viðtøkum Fjølrits.

Grundarlag fyri niðurstøðuni

Grannskoðanin er lögð til rættis í samsvari við altjóða standardir um grannskoðan og aðrar ásetingar, sum eru galdandi í Føroyum. Okkara ábyrgd eftir hesum standardum og ásetingum er nærri greidd frá í niðanfyri standandi broti "Ábyrgd grannskoðarans av at grannskoða ársroknskapin". Vit eru óheft av felagnum samsvarandi altjóða reglunum hjá International Ethics Standards Board for Accountants' um etiskan atburð hjá grannskoðarum (IESBA Code) og øðrum etiskum krøvum, sum eru galdandi í Føroyum. Vit hava eisini hildið hinar etisku skyldurnar, sum ásettar eru í hesum krøvum og IESBA Code. Tað er okkara fatan, at vit hava fingið nøktandi grannskoðanarprógv, ið kunnu vera grundarlag undir okkara niðurstøðu.

Ábyrgd leiðslunnar av ársroknskapinum

Leiðslan hevur ábyrgdina av at gera ein ársroknskap, ið gevur eina rættvísandi mynd í samsvari við ársroknskaparlógina. Leiðslan hevur harumframt ábyrgdina av tí innanhýsis eftirliti, ið leiðslan metir skal til, fyri at ársroknskapurin kann gerast uttan týðandi skeivleikar, uttan mun til um skeivleikarnir standast av sviki ella mistøkum.

Tá ársroknskapurin verður gjørdur, hevur leiðslan ábyrgdina av at meta, um felagið megnar at halda fram við rakstrinum; at upplýsa um viðurskifti viðvíkjandi framhaldandi rakstri, har tað er viðkomandi; umframt at gera ársroknskapin eftir roknskaparmeginregluni um framhaldandi rakstur, uttan so at leiðslan hevur í hyggju at avtaka felagið, steðga rakstrinum, ella at leiðslan í roynd og veru ikki hevur annan møguleika enn at gera tað.

Ábyrgd grannskoðarans av at grannskoða ársroknskapin

Okkara endamál er at fáa grundaða vissu fyri, at ársroknskapurin í síni heild ikki hevur týðandi skeivleikar, uttan mun til um skeivleikarnir standast av sviki ella mistøkum, og at geva eina grannskoðanarátekning við eini niðurstøðu. Grundað vissa er vissa á høgum stigi, men er ikki full trygd fyri, at ein grannskoðan, sum er gjørd eftir ásetingunum í altjóða standardum um grannskoðan og øðrum ásetingum, sum eru galdandi í Føroyum, altíð kann avdúka týðandi skeivleikar, tá slíkir eru. Skeivleikar kunnu koma fyri orsakað av sviki ella mistøkum og kunnu metast at vera týðandi, um tað kann væntast, at teir hvør sær ella saman ávirka fíggarligu avgerðirnar, sum roknskaparbrúkararnir taka við støði í ársroknskapinum.

Átekning frá óheftum grannskoðara

Sum ein liður í grannskoðanini, ið verður gjørd eftir altjóða standardum um grannskoðan og øðrum ásetingum, sum eru galdandi í Føroyum, gera vit yrkisligar metingar og hava eitt yrkisligt ivingarsemi undir grannskoðanini. Har vit eisini:

- Eyðmerkja og meta um váðan fyri týðandi skeivleikum í ársroknskapinum, uttan mun til um skeivleikarnir standast av sviki ella mistøkum, leggja til rættis og gera tey grannskoðanararbeiðir, sum hesir váðar krevja, umframt fáa til vega tey grannskoðanarprógv, sum eru nøktandi at vera grundarlag undir okkara niðurstøðu. Váðin fyri ikki at varnast týðandi skeivleikar, sum standast av sviki, er størri, enn tá talan er um týðandi skeivleikar, sum standast av mistøkum, tí svik kann vera av samanløgðum ráðum, skjalafalsan, tilætlaðari burtúrlegging, villleiðingum ella við at skúgva innanhýsis eftirlitið til viks.
- Fáa eina fatan av innanhýsis eftirlitinum, sum er viðkomandi fyri grannskoðanina, fyri at kunna leggja grannskoðanina til rættis eftir umstøðunum, men ikki fyri at kunna gera eina niðurstøðu um dygdina á innanhýsis eftirlitinum.
- Taka støðu til um roknskaparhátturin, sum leiðslan nýtir, er hóskaði, og um tær roknskaparligu metingarnar og tilhoyrandi upplýsingar, sum leiðslan hevur gjørt eru rímligar.
- Gera niðurstøðu um, hvørt tað er hóskaði, at leiðslan hevur gjørt ársroknskapin við støði í roknskaparmeginregluni um framhaldandi rakstur, umframt um tað við støði í teimum grannskoðanarprógvum, sum eru fingin til vega, er týðandi óvissa um hendingar og viðurskifti, sum kunnu viðføra týðandi iva, um felagið megnar at halda fram við rakstrinum. Um okkara niðurstøða er, at tað er ein týðandi óvissa, skulu vit í okkara grannskoðanarátekning vísa á upplýsingar um hesi viðurskifti í ársroknskapinum ella, um hesar upplýsingar ikki eru nøktandi, tillaga okkara niðurstøðu. Okkara niðurstøður byggja á tey grannskoðanarprógv, sum vit hava fingið fram til dagfestingina á okkara grannskoðanarátekning. Hendingar og viðurskifti í framtíðini kunnu tó føra við sær, at felagið ikki longur megnar at halda fram við rakstrinum.
- Meta um samlaðu framløguna, bygnaðin og innihaldið í ársroknskapinum, herundir upplýsingarnar í notunum, umframt um ársroknskapurin vísir tey undirliggjandi handilsviðurskifti og hendingar á ein slíkan hátt, at tað gevur eina rættvísandi mynd av hesum.

Vit samskifta við ovastu leiðsluna um millum annað vavið á ætlaðu grannskoðanini, og nær grannskoðað verður, og eisini um týðandi eygleiðingar, herundir um møguligar týðandi manglar í innanhýsis eftirlitinum, sum vit eyðmerkja undir grannskoðanini.

Ummæli av leiðslufrágreiðingini

Leiðslan hevur ábyrgdina av leiðslufrágreiðingini.

Okkara niðurstøða um ársroknskapin fevnir ikki um leiðslufrágreiðingina, og vit geva onga váttan við vissu um leiðslufrágreiðingina.

Átekning frá óheftum grannskoðara

Í sambandi við okkara grannskoðan av ársroknskapinum er tað okkara ábyrgd at lesa leiðslufrágreiðingina og í hesum sambandi at umhugsa um leiðslufrágreiðingin er í týðandi ósamsvari við ársroknskapin ella ta vitan, ið vit hava fingið undir grannskoðanini, ella á annan hátt tykist at hava týðandi skeivleikar.

Okkara ábyrgd er eisini at umhugsa um kravdu upplýsingarnar eftir galdandi lóggávu og viðtøkur felagsins eru umrøddar í leiðslufrágreiðingini.

Við støði í gjørda arbeiðinum er tað okkara fatan, at leiðslufrágreiðingin er í samsvari við ársroknskapin, og at hon er gjørd í samsvari við ásetingarnar í galdandi lóggávu og viðtøkur felagsins. Vit eru ikki vorðin varug við týðandi skeivleikar í leiðslufrágreiðingini.

Tórshavn, tann 13. februar 2026

P/F Januar

løggilt grannskoðanarvirki

John Michal Petersen

statsaut. revisor

Upplýsingar um felagið

Felagið

Fjølrit
Postsmoga 62
110 Tórshavn

Heimasíða: www.fjoelrit.fo

V-tal: 429198

Roknskaparár: 1. januar - 31. desember

Stjórn

Helle Thede Johansen, forkvinna
Kim Simonsen, skrivari
Beinir Bergsson, kassameistari

Grannskoðan

P/F Januar, læggilt grannskoðanarvirki

Óðinshædd 13, Postbox 30, FO-110 Tórshavn

Telefon: 31 47 00 - Telefaks: 35 17 01

Teldupostur: januar@januar.fo

Heimasíða: www.januar.fo

Virksemi

Virksemi Fjølritar er at gera sáttmálar við brúkarar um viðurlag fyri brúk av teimum sløgum av verkum, sum limir limafelaganna skapa; at krevja inn og býta út viðurløg, at fáa til vegar upplýsingar til at styrkja grundarlagið undir viðurlagskrøvum mest møguligt; at veita feløgum hjá útlenskum rættindahavarum viðurløg fyri brúk av teirra verkum í Føroyum og frá hesum at taka ímóti viðurløgum fyri brúk av føroyskum verkum uttanlands, og støðugt at upplýsa brúkarar og rættindahavarar um møguleikar og rættindi teirra.

Fjølrit er góðkendur felagsskapur sambært § 40, stk. 1 í løgtingslóg nr. 30 fra 30. apríl 2015 um upphavsrætt (hereftir nevnd upphavsrættarlógin) og umboðar rættindahavarar í sambandi við øll sløg av endurgeving, ljósriting, avriting, fjølriting ella onnur margfalding av vardum verkum, tað veri seg í framførslu, útgávu ella framleiðslu, sama hvar, hvussu ella í hvørjum sniði verkið er/verður skapt ella er til taks.

Í løtuni eru hesi feløgini limir í Fjølrit: Rithøvundafelag Føroya, Felagið Føroysk Tónaskøld, Føroyskir Yrkisfotografar, Føroysk Bókaforløg, Føroysk Miðlafólk og Føroysk Myndlistafólk. Í avtaluhøpi umboðar Fjølrit allar rættindahavarar innan hesi øki.

Fjølrit hevur sum felagsskapur einki fíggarligt endamál.

Nýttur roknskaparháttur

Ársfrásøgnin fyri Fjølrit er gjørd í samsvari við ásetingarnar í ársroknskaparlógini fyri feløg í flokki A.

Ársfrásøgnin er gjørd eftir sama roknskaparhátti sum undanfarna ár og verður gjørd í donskum krónum (DKK).

Upphæddir í rakstrarroknskapi, fíggarstøðu og notum v.m. verða avrundaðar til heil tøl, og samanberingartøl undanfarna ár verða avrundað til heil túsund. Av tí, at tøluni verða avrundað hvørt fyri seg, kunnu avrundingarmunir vera millum upplýstar samanteljingar og summin av teimum undirliggjandi tølunum.

Rakstrarroknskapurin

Nettoinntøka

Nettoinntøka umfatar viðurløg fyri nýtslu av upphavsrættarlíga vardum verkum.

Útgoldin viðurløg

Útgoldin viðurløg umfatar útgoldin viðurløg til rættindahavara at verkunum.

Aðrir uttanhýsis kostnaðir

Aðrir uttanhýsis kostnaðir umfata kostnaðir til sølu, marknaðarføring, fyrisiting, hølir og tap av áognum.

Starvsfólkakostnaðir

Starvsfólkakostnaðir umfata løn, íroknað frítíðarløn og eftirløn, umframt onnur sosial gjøld. Í starvsfólkakostnaðum vera móttikin endurgjöld frá almennum myndugleikum trekt frá.

Fíggarligar inntøkur og kostnaðir

Fíggarligir postar umfata rentur. Fíggarligar inntøkur og kostnaðir verða innroknað í rakstrarroknskapin við teimum upphæddum, sum viðvíkja roknskaparárinum.

Fíggarstøðan

Áogn

Áogn verður virðisásett til amortiserað útveganarvirði, sum vanliga svarar til áljóðandi virði. Fyri at standa ímóti møguligum tapi verður niðurskrivað til nettorealisatiónsvirðið.

Tøkur peningur

Tøkur peningur umfatar innistandandi í peningastovnum og reiðan pening.

Rakstrarroknskapur 1. januar - 31. desember

Nota	2025 kr.	2024 t.kr.
Nettoinntøka	2.831.828	2.763
Útgoldin viðurløg	-1.027.874	-1.414
Aðrir uttanhýsis kostnaðir	-243.190	-225
Bruttoúrslit	1.560.764	1.124
1 Starvsfólkakostnaðir	-960.686	-917
2 Aðrar fíggjarligar inntøkur	38.641	0
3 Aðrir fíggjarligir kostnaðir	-2	0
Ársúrslit	638.717	207
Uppskot til býti av úrsliti:		
Flytast til flutt úrslit	638.717	207
Býtt tilsamans	638.717	207

Fíggjarstöða 31. desember

OGN		2025	2024
<u>Nota</u>		<u>kr.</u>	<u>t.kr.</u>
Ogn í umferð			
4	Áogn	<u>23.036</u>	<u>11</u>
	Áogn tilsamans	<u>23.036</u>	<u>11</u>
	Tøkur peningur	<u>6.673.235</u>	<u>6.046</u>
	Ogn í umferð tilsamans	<u>6.696.271</u>	<u>6.057</u>
	OGN TILSAMANS	<u>6.696.271</u>	<u>6.057</u>
SKYLDUR			
<u>Nota</u>		<u>2025</u>	<u>2024</u>
		<u>kr.</u>	<u>t.kr.</u>
Eginogn			
5	Flutt úrslit	<u>6.696.271</u>	<u>6.057</u>
	Eginogn tilsamans	<u>6.696.271</u>	<u>6.057</u>
	SKYLDUR TILSAMANS	<u>6.696.271</u>	<u>6.057</u>

Notur

	2025 kr.	2024 t.kr.
1. Starvsfólkakostnaðir		
Lønir	800.133	767
Eftirlønir	121.419	113
Onnur almenn gjöld	39.134	37
	960.686	917
 Nevnd	 45.556	 31
 2. Aðrar fíggarligar inntøkur		
Rentur, peningastovnar	38.641	0
	38.641	0
 3. Aðrir fíggarligir kostnaðir		
Aðrir fíggarligir kostnaðir	2	0
	2	0
 4. Áogn		
Vøru- og tænastráogn	23.036	11
	23.036	11
 5. Flutt úrslit		
Flutt úrslit primo	6.057.554	5.850
Flutt úrslit í árinum	638.717	207
	6.696.271	6.057

ÁRSROKNSKAPUR 2025

Nr.	RAKSTRARROKNSKAPUR	2025	Árið fyri (2024)	Árið fyri (2023)
Inntøkur				
1030	Inntøka Fylgirættarviðurlag	-4.993,00	0,00	0,00
1040	Inntøka sambært avtalu MMR	-1.020.979,65	-998.734,70	-1.039.224,55
1041	Inntøka sambært avtalu Kommunar	-1.523.064,00	-1.490.400,00	-1.450.200,00
1042	Inntøka sambært avtalu Kv	-282.788,98	-272.820,24	-313.737,86
1043	Inntøka frá stovnum	0,00	0,00	0,00
	Inntøka frá avtalum íalt	-2.831.825,63	-2.761.954,94	-2.803.162,41
4310	Rentuinntøkur, banki	-38.641,42	0,00	0,00
	Inntøkur íalt	-2.870.467,05	-2.761.954,94	-2.803.162,41
Umsitingarútreiðslur				
2210	Lønir	836.804,00	784.390,50	742.407,50
2211	Fritíðalønir	12.552,24	11.765,89	11.136,23
2213	Nevndarsamsýning	45.555,51	30.559,50	38.613,12
2222	ArbeidsMarknaðarEftirlønarGrunnurin	23.647,00	23.288,00	21.449,00
2223	Arbeidsloysisskipanin	6.293,00	6.365,00	6.794,00
2224	Barsilsgrunnurin	7.552,00	7.435,00	6.846,00
2230	KM-peningur	1.642,13	0,00	264,96
2241	Starvsfólkakostn./útbúgv. vm	1.683,00	1.455,00	22.152,18
2750	Matstovu/umboðan	10.802,60	4.937,00	3.147,50
2754	Gávur og blómar	0,00	660,00	2.097,95
2770	Ferðing og umboðan	69.984,23	112.111,32	100.334,10
2800	Kunning, marknaðarføring & rættlestur	3.137,50	5.675,00	8.787,50
3411	Húsaleiga	19.320,98	14.332,54	13.026,60
3600	Skrivstovu útr. pappir vm	3.980,10	1.675,95	3.385,00
3604	Edv og skipanir	40.220,80	27.442,99	19.278,74
3617	Smærri innkeyp (teldu, printari vm)	17.303,00	0,00	7.647,80
3620	Telefon	6.988,00	7.569,25	6.404,75
3628	Bankakostnaðir	2.171,00	2.034,00	2.543,00
3640	Grannskoðari	11.125,00	10.500,00	10.000,00
3645	Advokatur	48.993,75	54.843,75	37.187,50
3647	Bókhald	26.640,00	26.400,00	26.400,00
3661	Yrkisbókmentir	0	0,00	1.638,00
3663	Limagjald IFRRO	7.478,54	7.475,67	6.319,74
3664	Web-hotel og domæni	0	0,00	0,00
3720	Tap av skuldarum	0	0,00	0,00
4410	Rentuútreiðslur, banki	2,39	0,00	0,00
	Útreiðslur samantalt	1.203.876,77	1.140.916,36	1.097.861,17
Rakstrarúrslit				
		-1.666.590,28	-1.621.038,58	-1.705.301,24
Umsitingarpartur í %				
		41,94	41,31	39,17

Viðmerkingar

Konto 3604: hækkingin stavar frá, at MínBoks fór undir at taka mánaðargjald fyri tænastruna, sum higartil hevur verið avroknað eftir brúki - haldið er sagt upp

Konto 3617: útreiðslur til skrivstovuútgærd og -innbúgv í sambandi við at Fjølrit flutti í nýggj høli í august 2025

Beinleiðis útreiðslur (viðurløg)				
2811	Tiltøk	50.000,00	100.000,00	0,00
1350	Útg. nýtslugjöld undir MMR	136.099,63	563.503,58	384.902,71
1351	Útg. nýtslugjöld frá Kommununum	148.877,31	470.844,33	816.002,10
1352	Útg. nýtslugjöld frá Kringvarp Føroya	250.225,30	279.492,48	352.356,30
1354	Útg. Nýtslugjöld frá fyrnd	442.671,40	0,00	0,00
	Beinleiðis útreiðslur samantalt	1.027.873,64	1.413.840,39	1.553.261,11

Viðmerkingar

Konto 2811: Fjølrit játtaði í 2025 50.000 kr. av fyrndu viðurløgunum til ráðstevnu, sum Rithøvundafelagið skipaði fyri, har m.a. upphavsráttur var á skránni

UMSITING 2025

Viðmerkingar		2025	2024	2023	2022	2021
Umsitingarútreiðslur						
	Starvsfólkaútreiðslur samantaldar	935.728,88	865.258,89	849.662,99	676.025,84	582.422,11
	Ferðing og marknaðarfærsla samantalt	83.924,33	123.383,32	114.367,05	92.224,87	10.889,30
	Hólisútreiðslur samantaldar	19.320,98	14.332,54	13.026,00	12.960,00	12.837,50
	Umsitingarútreiðslur samantaldar	164.900,19	137.941,61	120.804,53	104.362,36	108.142,48
	Rentuútreiðslur samantaldar	2,39	0,00	0,00	25.802,10	31.749,13
	Samantalt	1.203.876,77	1.140.916,36	1.097.860,57	911.375,17	746.040,52
Sett av til umsiting (fast umsitingargjald)						
Avtalufest	10 % umsiting frá KVF	28.278,89	27.282,02	31.373,79	26.870,26	37.644,88
Avgjörta	20 % av 2014-17 pengum frá MMR, tá ið teir eru fyrndi	0,00	0,00	0,00	0,00	26.666,60
stjórnarfundir	Samantalt	28.278,89	27.282,02	31.373,79	26.870,26	64.311,48
Eftir í umsitingargjald til kommunurnar og MMR		1.175.597,88	1.113.634,34	1.066.486,78	884.504,91	681.729,04
Innkomi frá avtalum, ið umsiting skal roknast fyri						
	Uttanríkis- og Mentamálaráðið	1.020.979,65	998.734,70	1.039.224,55	900.987,80	1.063.425,70
	Kommunurnar	1.523.064,00	1.490.000,00	1.450.200,00	1.436.800,00	1.396.200,00
	Barnabati	0,00	0,00	0,00	0,00	150,00
	Samantalt	2.544.043,65	2.488.734,70	2.489.424,55	2.337.787,80	2.459.775,70
Umsitingargjald í prosentum (uttan KVF)		46,21	44,75	42,84	37,84	27,72
Umsitingargjald í krónum frá avtalu						
	Uttanríkis- og Mentamálaráðið	471.792,81	446.903,91	445.211,02	340.889,85	294.729,39
	Kommunurnar	703.805,07	666.730,43	621.275,76	543.615,06	386.958,08
	Barnabati	0,00	0,00	0,00	0,00	41,57
At gjalda rættindahavum (fór. og útl.) eftir avtalu						
	Uttanríkis- og Mentamálaráðið	549.186,84	551.830,79	594.013,53	560.097,95	768.696,31
	Kommunurnar	819.258,93	823.269,57	828.924,24	893.184,94	1.009.241,92
	Barnabati	0,00	0,00	0,00	0,00	108,43

FÍGGJARÆTLAN 2026

Nr.	RAKSTRARROKNSKAPUR	FÆ 2026	2025	FÆ 2025	2024	FÆ 2024	2023	FÆ 2023	2022	FÆ 2022	2021
Inntøkur											
1030	Inntøka Fylgirættarviðurlag	-10.000,00	-4.993,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
1040	Inntøka sambært avtalu MMR	-1.200.000,00	-1.020.979,65	-1.100.000,00	-998.734,70	-1.200.000,00	-1.039.224,55	-1.000.000,00	-900.987,80	-1.000.000,00	-1.063.425,70
1041	Inntøka sambært avtalu Kommunar	-1.700.000,00	-1.523.064,00	-1.500.000,00	-1.490.400,00	-1.600.000,00	-1.450.200,00	-1.500.000,00	-1.436.800,00	-1.400.000,00	-1.396.200,00
1042	Inntøka sambært avtalu Kví	-300.000,00	-282.788,98	-300.000,00	-272.820,24	-400.000,00	-313.737,86	-300.000,00	-268.702,61	-375.000,00	-414.097,39
1043	Inntøka frá stovnum	-50.000,00	0,00	-100.000,00	0,00	-100.000,00	0,00	-150,00	0,00	-150,00	-150,00
	Inntøka frá avtalum ialt	-3.260.000,00	-2.831.825,63	-3.000.000,00	-2.761.954,94	-3.300.000,00	-2.803.162,41	-2.800.150,00	-2.606.490,41	-2.775.150,00	-2.873.873,09
4310	Rentuinntøkur, banki	-40.000,00	-38.641,42	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	Inntøkur ialt	-3.300.000	-2.870.467	-3.000.000	-2.761.955	-3.300.000	-2.803.162	-2.800.150	-2.606.490	-2.775.150	-2.873.873
Beinleiðis útreiðslur (viðurløg)											
1350	Útg. nýtslugjöld undir MMR	500.000,00	136.099,63	500.000,00	563.503,58	500.000,00	384.902,71	300.000,00	213.614,54	600.000,00	332.901,51
1351	Útg. nýtslugjöld frá Kommununum	800.000,00	148.877,31	1.200.000,00	470.844,33	1.200.000,00	816.002,10	800.000,00	596.191,99	800.000,00	854.228,47
1352	Útg. nýtslugjöld frá Kringvarp Føroya	250.000,00	250.225,30	350.000,00	279.492,48	350.000,00	352.356,30	300.000,00	198.849,31	300.000,00	345.991,83
1353	Útg. nýtslugjöld frá stovnum	50.000,00	0,00	50.000,00	0,00	50.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
1354	Útg. Nýtslugjöld frá fyrnd	1.200.000,00	442.671,40	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2811	Tiltøk	0,00	50.000,00	0,00	100.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	Beinleiðis útreiðslur samantalt	2.800.000	1.027.874	2.100.000	1.413.840	2.100.000	1.553.261	1.400.000	1.008.656	1.700.000	1.533.122
Umsitingarútreiðslur											
2210	Lønir	850.000,00	836.804,00	800.000,00	784.390,50	800.000,00	742.407,50	660.000,00	606.902,54	550.000,00	519.779,03
2211	Fritíðalønir	14.000,00	12.552,24	13.000,00	11.765,89	13.000,00	11.136,23	14.000,00	13.160,37	9.000,00	8.844,01
2213	Nevndarsamsýning	50.000,00	45.555,51	50.000,00	30.559,50	50.000,00	38.613,12	25.000,00	28.379,52	25.000,00	19.448,78
2222	ArbeidsMarknaðarEftirlønarGrunnurin	24.000,00	23.647,00	25.000,00	23.288,00	25.000,00	21.449,00	25.000,00	17.791,00	20.000,00	17.018,00
2223	Arbeidsloysisskipanin	6.500,00	6.293,00	10.000,00	6.365,00	10.000,00	6.794,00	8.000,00	3.677,00	6.500,00	5.868,00
2224	Barsilsgrunnurin	7.500,00	7.552,00	8.000,00	7.435,00	8.000,00	6.846,00	8.000,00	5.674,00	6.000,00	5.312,00
2230	KM-peningur	1.642,13	1.642,13	0,00	0,00	0,00	264,96	0,00	0,00	0,00	0,00
2241	Starvsfólkakostn./utbúgv. vm	5.000,00	1.683,00	5.000,00	1.455,00	5.000,00	22.152,18	0,00	441,41	10.000,00	6.152,29
2750	Matstovu/umboðan	7.000,00	10.802,60	5.000,00	4.937,00	5.000,00	3.147,50	10.000,00	9.007,65	13.000,00	1.919,30
2754	Gávur og blómar	2.000,00	0,00	2.000,00	660,00	2.000,00	2.097,95	1.000,00	2.250,00	1.000,00	1.512,00
2770	Ferðing og umboðan	80.000,00	69.984,23	100.000,00	112.111,32	75.000,00	100.334,10	50.000,00	65.127,52	50.000,00	0,00
2800	Kunning, marknaðarføring & rættlestur	10.000,00	3.137,50	12.000,00	5.675,00	12.000,00	8.787,50	10.000,00	15.839,70	10.000,00	7.458,00
2811	Tiltøk	5.000,00	0,00	5.000,00	0,00	5.000,00	0,00	5.000,00	0,00	10.000,00	0,00
3411	Húsaleiga	16.000,00	19.320,98	15.000,00	14.332,54	13.200,00	13.026,60	13.000,00	12.960,33	13.000,00	12.837,50
3600	Skrivstovu útr. pappír vm	3.500,00	3.980,10	3.500,00	1.675,95	3.500,00	3.385,00	2.000,00	3.305,90	2.000,00	2.468,58
3604	Edv og skipanir	20.000,00	40.220,80	24.000,00	24.102,99	20.000,00	19.278,74	18.000,00	16.842,88	18.000,00	15.735,90
3617	Smærri innkeyp (teldu, printari vm)	10.000,00	17.303,00	10.000,00	0,00	10.000,00	7.647,80	10.000,00	26.336,11	5.000,00	0,00
3620	Telefon	7.000,00	6.988,00	8.000,00	7.569,25	6.000,00	6.404,75	4.000,00	3.575,35	4.000,00	3.735,50
3628	Bankakostnaðir	2.500,00	2.171,00	3.000,00	2.034,00	3.000,00	2.543,00	3.000,00	2.085,98	3.000,00	2.532,00
3640	Grannskoðari	11.125,00	11.125,00	10.000,00	10.500,00	10.000,00	10.000,00	8.000,00	7.500,00	8.000,00	7.500,00
3645	Advokatur	50.000,00	48.993,75	50.000,00	54.843,75	50.000,00	37.187,50	40.000,00	12.500,00	40.000,00	25.000,00
3647	Bókhald	26.640,00	26.640,00	28.000,00	26.400,00	28.000,00	26.400,00	30.000,00	25.920,00	30.000,00	25.680,00
3661	Yrkisbókmentir	0	0	0,00	0,00	0,00	1.638,00	0	0,00	2.000,00	994,36
3663	Limagjald IFRRÓ	7.478,54	7.478,54	7.500,00	7.475,67	6.500,00	6.319,74	6.500,00	6.296,14	6.500,00	6.296,14
3664	Web-hotel og domæni	0	0	0,00	3.340,00	0,00	0,00	0	0,00	0	0,00
3720	Tap av skuldarum	0	0	0,00	0,00	0,00	0,00	0	0,00	0	18.200,00
4410	Rentuútreiðslur, banki	2,39	2,39	0,00	0,00	0,00	0,00	25.000,00	25.802,10	23.000,00	31.749,13
	Útreiðslur samantalt	1.216.888	1.203.877	1.194.000	1.140.916	1.160.200	1.097.861	975.500	911.375,50	865.000	746.040,52
Rakstrarúrslit											
		-2.083.111,94	-1.666.590,28	-1.806.000,00	-1.621.038,58	-2.139.800,00	-1.705.301,24		-1.695.114,91		-2.127.832,57
Umsitingarpartur í %											
		36,88	41,94	39,80	41,31	35,16	39,17	34,84	34,97	31,17	25,96